

VIISNURK

1941

I

AR Fr. R. Kreutzwaldi
nim. ENSV Riiklik
Raamatukogu

57714

Vastutav toimetaja: A. Hint. Väljaandja: RK „Pedagoogiline Kirjandus“.
„Ühiselu“ trükk, Tallinn. VI 1941. Tiraaž 10.000. T. 1517. MB-6095.
Содержание журнала «Вийснурк» — на эстонском языке.

SISUKORD

LUULETUSED

BARATAŠVILI, N.	Väikelaps. Tõlk. M. Under	56
BARBARUŠ, J.	Süda. Kodukäijad	8
ISAAKJAN, A.	Zar'o laul. Emba õrnalt mind. Tõlk. M. Murang	201
KAAL, A.	Naine agulist	253
"	Tume meri	335
KOTTA, F.	Esivanemate haual. Lapse sündimine	102
LEONIDZE, G.	Poedile. Tõlk. A. Oras	56
"	Pilvi lendleb hääletult. Tõlk. M. Under	57
LERMONTOV, M.	Poedi surm. Mõtiskelu. Poet. Ennustus. Hädaaega. Ta- maara. On igav ja kurb. Aike. Tõlk. M. Under	397
"	Deemon. Katkend. Tõlk. J. Šumakov	417
"	Viimaseid luuletusi. Tõlk. A. Oras	427
"	Kaupmees Kalašnikov. Katkend. Tõlk. H. Adamson	433
MAID, K.	Ahi	150
"	Kevadöö improvisatsioon	460
NATAVAN,		
HUŠUD-BANU	Laul armastusest. Tõlk. M. R.	330
NIINEMAGI, A.	Tervitus rahule	132
"	Liiv vihiseb	339
NIZAMI GANDŽEVI	Medžnuni kõnelus kaarnaga. Kured. Tõlk. B. Kangro	313
ORBELIANI, G.	Näen, närbub roos. Tõlk. A. Oras	58
RAKHIMI, M.	Noorus. Tõlk. M. Murang	318
RAUDSEPP, M.	Käed II. Talveõhtu	76
"	Naised. Märtsikuu öö	266
RAUD, M.	Kindakiri. Uus kevad	299
RUSTAVELI, Š.	Kangelane tiigrinahas. Katkend. Tõlk. J. Šumakov	52
SABIR, A.	Bakuu töölisele. Tõlk. M. Murang	319
SANG, A.	Müüdi mind. Ihnus	497
SŪTISTE, J.	Gruusiale	23
TŠAVTŠAVADZE, A.	Kaukasus. Armastus. Tõlk. A. Oras	35
UIBO, E.	Lumelill	460
VEETAMM, M.	Vaheseinata tuba. Oled olnud... Muraste rand	113
"	Ei avanud ust. Urvad	351
VIHALEMM, A.	Dekadentlikule luuletajale	245
Armeenia rahvaluulet.	Tõlk. J. Šumakov	211
"	filosoofiat ja vanasõnu	221
"	rahvalaule. Tõlk. J. Šumakov ja M. R.	272

Karjane Taavet. Katkend Armeenia rahvuseeposest. Tõlk. B. Kangro	229
Laule massilaulude võistluselt	361

NOVELLID, MALESTUSED

ANDERSEN-NEXU, M. Tänavlaulik	179
BAIUKOV, G.	
TARASSOV, D.	
TŠIRSKOV, B. Valeri Tškalov	140
DADIANI, Š. Poeedi päev	37
EHRENBURG, I. Börsi melodraama	171, 255, 356
" Uunenägude vabrik	506
HABERMAN, H. „Kui teie usute“	127
KRUSTEN, E. Noore aedniku päevik	79
PÜSSA, E. Jälitatu	340
RIIS, V. „Saare tööliste“ ilmumispäevilt	353
RUVEN, J. Oma tuba, oma luba	462
SAAT, J. Poliitilised vangid revolutsioonilise teooria omandamisel	73
" „Vangimaja Kiir“	158
" „Punane Viisnurk“	251
SIRAS, A. Mame ning Aše	225
THUMANJAN, O. Hikor	223
UIBOPUU, V. Palkide peal	438
VAHTRA, J. Kui tahtsime avaldada artiklit Nõukogude Vene graafika üle	456
ÜLGEKÜTT, K. Mälestuskild Saaremaa ülestõusust	148
Seitse venda. Armeenia muinasjutt	222

ARTIKLID

AAVASAAR, E. Tähelepanekuid Jaan Kärneri lüüriku-teenakonnalt	522
ADALIS, A. Muinasjutuliste muutuste maa	302
AUL, J. Darwinismi edutee	116
BELJAVSKI, N. Lermontov kunstnikuna	420
DIMITROV, G. Pariisi kommuuni seitsmekümnendaks aastapäevaks	195
EICHENBAUM, B. M. J. Lermontov	406
GENS, J. Gruusia kunstist ja kunstnikest	59
" Fragmente Azerbaidžani kultuurist	331
" Punaarmee kujutatavas kunstis	169
" Fragmente Armeenia kunstist ja kultuurist	274
GORKI, M. Mõtteid kunstist ja kirjandusest	88
HABERMAN, H. „Iseseisvus“ — eesti kodanluse nurisünnitus	105
KELLER, B. Miššurin ja ta järglased	152
KONSTANTINOV, F. Ideede osa ühiskonna arenemises	292
L. E. A. Laikmaa mõtteid kunstist	518
LOORING, A. Verised pühapäevad Peterburis ja Tallinnas 1905. a.	64
" Näitus EK(b)P Kongressi puhuks	133
" Saaremaa töörahva ülestõus 1919 veebruaris	363

MARX, ENGELS	Kunstist	278
NAUMOVA, M.	Praktika osa tunnetuses	488
PARREST, H.	Stalin ja Gruusia	11
"	Kristjan Jaak Petersoni 140-ndaks sünnipäevaks	268
PÄLL, E.	Kaljukohtas	5
"	Võitlusele kodanliku ideoloogiaga	99
RAAM, V.	Constantin Meunier' kaks reljeefi Tallinnas	503
REUŠ, M.	Õhusõda ja tagala	246
SOONPÄÄ, L.	Monumentaalsusest kunstis	176
"	Formalismist	500
ŠAGINJAN, M.	Azerbaidžani proosakirjandusest	316
ŠAREVSKAJA, B.	Perekond ja abielu minevikus ja tänapäeval	162
SUMAKOV, J.	Aleksander Serafimovitš	122
TAMARI, M.	Ateism A. H. Tammsaare loomingus	263, 336
VARES-BARBARUS, J.	1940. a. (21/VI) pööre ja eesti kirjanduse perspektiivid	387
Toimetuse poolt NSVL Kirjanike Liidu, „Rodina“ jt. kogu- ja üksikteoste andmeil koostatud:		
	Armeenia NSV	203
	Armeenia filosoofiat ja vanasõnu	221
	Azerbaidžani rahva kirjandus	321
	Gruusia NSV	25
	Seitse gruusia luuletajat	54
	Vabastatud maa kirjandus ja kunst	213

RINGVAADE

AAVASAAR, E.	Valev Uibopuu: Viljatu puu	382
ANVELT, L.	„Vanemuine“ 1940. a. sügishooajal	91
GENSS, J.	Leningradi kunstnike värvilised litograafiad	185
"	Raamatugraafika uudiseid	374
"	Lermontovi teoste illustreeritud väljaandeist	527
HINT, A.	A. Makarenko: Raamat lastevanemaile	282
K. E.	Maksim Gorki: Okurovi linnake	535
KIRK, H.	Taani tänapäevailmest	94
PARREST, H.	Erni Krusten: Pime armastus	187
"	Punalaevastiku-teatrist Tallinnas	189
"	Tähelepanekuid massilaulude võistluse tulemustest	377
"	Kunstidekaadi eelvõistluse puhul Tallinnas	530
RUVEN, J.	M. Rosentali raamatust „Marksistlik dialektiline meetod“	380
VARIKA, A.	Indrik Lemanis	287
VIIDING, P.	Töötajate olukorrast Prantsusmaal	532
Toimetusele tulnud andmeil:		
	Gorki Hiina keeles	284
	Kiri „Viisnurga“ toimetusele — J. Aru	96
	„Looming“ (detsember ja jaanuar)	192

REPRODUKTSIOONE

AGAJEV, J.	320/321
ANSELJAKOV	200/201
ARAKELJAN	256/257
ASLAMADJAN, M.	160/161
AZIM-ZADE, A.	320/321
BALANDIN, P.	136/137
BEDŽANJAN, O.	192/193
DELACROIX, F.	88/89
DOBUŠINSKI, M.	400/401
DŽAPARIDZE, U.	40/41
GABAŠVILI, G.	24/25
GADŽIEV, E.	336/337
GAUGUIN, P.	160/161
GERASSIMOV, A. M.	136/137
GUDIAŠVILI, L.	24/25
"	56/57
JONYŅAS, V. K.	374
"	375
JUDOVIN, S.	312
"	376
KLÜNDER, A.	386/387
KOBULADZE, S.	88/89
KOLTSOV, S.	136/137
KORDZAJA, A.	56/57
KOROLEV, B. D.	1. lk. ees
KRAVTSĚENKO, A.	198/199
KURDAJA, V.	184/185
LAGORIO, M.	528
LAIKMAA, A.	448/449, 516/517
LERMONTOV, M.	400/401, 424/425, 432/433
MAMADŽANJAN	200/201
MANGASSAROV	176/177
MARADAŠVILI, Š.	56/57
MASJUTIN, V.	529
MESRONJAN	200/201
MEUNIER, C.	176/177
"	504/505
MILLET, J. F.	160/161
MREVLISVILI, A.	40/41
MUHHINA, V.	176/177
NADAREISVILI, S.	40/41
PASTERNAK, L.	432/433
PETIN, G.	136/137
PETROV, V., ANIKU-	
ŠIN, M.	288/289

PIROSMANIŠVILI, N.	24/25
PUZÓREVSKI, N.	527
PUVIS DE CHAVANNES, P.	88/89
RUDAKOV, K.	184/185
SABSAI, P.	320/321
SARJAN, M. S.	224/225
SARKISJAN, A.	272/273
SAVITSKI, K. N.	432/433
SNIGIRJ, Z.	16/17
TATEVOSJAN	256/257
TERLEMEZJAN	272/273
TOIDZE, J.	88/89
TŠARUŠIN, E.	184/185
TSIN MO-TŠAO	286
TÖRSA	160/161
VASNETSOV, J.	184/185
VASNETSOV, M.	432/433
VEPHVADZE, J.	40/41
VEREISKI, G.	368/369
VRUBEL, M.	416/417

Tundmatuult kunstnikelt:

Illustratsioon Nizami poemile a. 1360	336/337
Miniatuur a. 989	240/241
Portree XIX sajandi algusest	24/25
Šota Rustaveli portree, XVII s. miniatuur	56/57

RAHVAKUNSTIST

Armeenia	240/241
Azerbaidžan	252/253

FOTOD

„Viisnurk“ nr. 1: Gruusia NSV Valitsushoone Tbilisis. Stalini sünnimaja Goris. Tüübilisi keskaegseid ehitusi Gruusias. Tšuguli puunikerdustega uks XII—XIII sajandist.

„Viisnurk“ nr. 2: Charles Darwin. Viktor Kingissepp „Kiire“ kaastöölisena. Põrandalused trükikojad.

„Viisnurk“ nr. 3: Armeenia kunstidekaadilt. Valimiseelsed miitingud. A. J. Mikojan. M. S. Sarjan. Ahtamer. Templi välisfassaadi detail. Ani. Templi välisvaade. Templi lõunafassaad.

„Viisnurk“ nr. 4: Nõukogude Azerbaidžani rahvalaulik Azarjan oma pojaga kannab ette laulu sm. Stalinist. Stseen Badalbeili balleti „Neitsitorn“ 1. vaatusest. Bakuu Akropoliselise vaateid. S. M. Kirovi nimeline prospekt Bakuus.

KAARDID

Sm. Stalini väljasaatmised ja põgenemised	15
Gruusia NSV kaart	27
Armeenia NSV kaart	205
Azerbaidžani NSV kaart	303